



Benson 职业高中改建工程常见问题答疑

2021 年 10 月

感谢波特兰市选民的支持，以及通过和师生、校友和社区成员的大力公开互动，Benson 职业高中改建工程才得以开展。

为什么 Benson 职业高中需要进行改建？

在学校最初成立后的一百多年后，Benson 职业高中的全面改建工程将这所有历史重要性的学校，变成健康、充满活力的现代化学习园地。全面改建后的校园将拥有高效能的建筑物体系，以及方便维护的、环保型清洁室内装修。

蕴含健康设计理念的明亮课室、商店和公共区域，都完全符合美国残障人士设计标准和相关建筑物和安全法规。校园设计灵活且兼具功能性，以帮助学生成功为主要教学需求，同时能够兼容所需的社区活动。

新设计的亮点有哪些？

- 具有历史意义的通用主入口，附带有一个封闭式的前厅。
- 崭新的两层楼翼上设有职业技术教育和主要的学习研究区域。
- 位于中心地带的学生活动中心/餐厅连接着一个内部庭院，这是新校区的核心区域。
- 学生多功能区域，可用来协作、小组作业和社交活动。
- Benson 的 KBPS 广播站、塔楼和建筑物将进行翻新。

施工期间 Benson 职业高中如何运作？

由于建设规模和范围，Benson 职业高中在三年的施工期内关闭。整个 Benson 职业高中社区、教职员和学生在此期间已迁往其他地点。

Benson 职业高中以及多渠道毕业项目 (MPG) 在施工期间将搬迁到哪里？

为了提高安全和工程效率，所有学生和教职员已经在施工期间进行了搬迁：Benson 的工作人员和学生已经搬到了 SE 91st 大道的 Marshall 校区。Alliance 高中，重新握手项目和 DART/Clinton 已经搬到 Kenton 校园。波特兰

晚间和暑期学者项目将在 Grant 高中办公。从本学年开始,PISA 服务（服务对象为学区的新人）已经搬迁到 Roosevelt 和 LeodisV.McDaniel（原 Madison）高中。

为什么把 Marshall 高中选为 Benson 职业高中的临时校址？

在之前的改建项目中，Franklin、Grant 和 McDaniel（原 Madison）在为期两年的施工期间都搬迁到之前关闭的 Marshall 校区。由于 Benson 的 CTE 重点培养项目和三年的施工期，Marshall 校区增加了额外的店面空间，以支持和启用 Benson 的 CTE 教育计划，2012 年和 2017 年债券计划的资金专门用于 Marshall 校园的升级改造。

Benson 职业高中的学生将在 Marshall 校区待多久？

2021-22 学年,Benson 职业高中的师生将在 Marshall 高中工作学习，直至 2023-24 学年结束。预计学生将在 2024-2025 学年的 2024 年秋季，回到全面改建后的 Benson 职业高中。

Benson 职业高中的学生将如何前往 Marshall 校区？

像之前 Madison/McDaniel 的学生一样，Benson 的学生将有多种交通选择，前往位于 3905 SE 91st 大道的 Marshall 校区。作为波特兰公立学校交通研究的一部分，Benson 学区边界划分为两个区域，绿区和红区，以确定学生将如何选择不同的交通方案到达 Marshall 校区。

住在 Roosevelt、Jefferson、McDaniel（原 Madison）、Lincoln 和 Ida B. Wells（原 Wilson）聚集地的学生将乘坐黄色校车。住在 Cleveland 和 Franklin 聚集地和大部分居住在 Grant 聚集地的学生，将使用 TriMet 巴士和/或 MAX 交通或私人交通工具前往学校。要了解您孩子的选择方案，请查看显示交通区的地图

[查看前往 Marshall 家庭顾问的交通方案](#) | [Español](#) | [Tiếng Việt](#) | [Русский](#) |

[Soomaali](#) | [中文](#)

此外，请访问运输部网站：<https://www.pps.net/Page/115>，了解新冠疫情影响的相关信息。

巴士司机短缺如何影响到 Marshall 校区的交通？

波特兰公立学校正经历着持照巴士司机的持续短缺。因此，我们已经并将继

续取消一些不得已必须取消的路线，而另一些路线的接送时间也发生了变化。我们承认，这种短缺正严重影响我们社区接送学生往返学校的能力。我们感谢我们的父母、家庭和学生面对这一充满挑战的形势时所展现出的大度和耐心。更多详细信息，请参阅这些学区最近给各家庭的通信：[9月17日](#)，[9月9日](#)。

对于受取消的 13 条公交线路影响的 Benson 和 Lincoln 的各家庭，波特兰公立学校每月提供 300 美元的补贴，以帮助支持往返学校的替代交通方式。更多详情请查看以下我们家庭交通支持网页的链接：

<https://www.pps.net/Page/18193>

学生将如何使用 Trimet 到达 Marshall 校区？

所有 Benson 职业高中的学生都有资格获得免费的波特兰公立学校高中学生过境通行证。MAX 绿线提供了一个非常直接和高效的选择，以到达临时校园。要了解更多有关您前往 Marshall 校区的 MAX 和巴士路线的详细信息，请查看 TriMet 时间表网页：<http://trimet.org/schedules/index.htm>，或者，如果您正在寻找适合您的移动设备的 TriMet 应用程序，请登录本网站：<http://trimet.org/apps/index.htm>。学生过境通行证计划是 TriMet、波特兰公立学校和波特兰市之间的合作项目。

学区会为一些晚间和课外活动提供巴士服务吗？

学生运输部正与 Benson 的管理部门合作，在晚上活动和体育运动结束后，为某些社区提供有限的巴士服务。

为什么有些校舍要进行改建而不是被弃用？

全面改建还是完全更换校舍，取决于校舍的年份、历史意义、状况、缺陷以及规模和规划空间需求。波特兰公立学校有许多历史悠久的邻里学校。历史建筑正在通过校舍改善债券进行修复，其方式与建筑的历史名称和建筑构件一致，同时提供最新的教学环境以及更持久、更环保的装修。教职员工和各家庭参与规划，以帮助保持每所学校的特质和融入其周围社区。此外，Benson 职业高中是波特兰市指定的历史性地标建筑，需要经过波特兰历史地标委员会的设计审查和批准。

施工对周边社区有何影响？

要了解更多关于施工对 Benson 工地的影响，[请查看 Benson 施工影响的概况介绍](#)

社区成员、学生、教师和各家庭对新设计有哪些贡献？

Benson 职业高中的设计通过广泛的社区参与流程，包括从地区、教师和学校股东、Benson 职业高中总体规划委员会（MPC）和设计咨询小组（DAG）以及学生、各家庭、邻里和服务提供商那里获得意见。

虽然学区有共同的教育目标、规范和设计指南，但 Benson 职业高中是一所 CTE 重点培育学校，具有独特的教育计划需求。波特兰晚间和夏日学者项目也被列入 Benson 职业高中的规划设计中。

Benson 职业高中还设立了改建项目设计咨询小组（DAG）。该小组由家长、教师、学生、校友及社区组成。DAG 参与设计阶段，向设计团队提供反馈，同时代表广泛的利益相关者。

除了 DAG 之外，教师、地区运营人员、Benson 学校员工和社区合作伙伴也是设计流程的目标资源。他们提供了独特的见解，因为他们既了解学校的运作，也清楚存在的改进空间。

项目外展如何为社区成员提供提意见的机会？

除了 Benson 职业高中的公共总体规划设计工作坊之外，还经常有到访总体规划委员会（MPC）和 DAG 会议的参观者。我们口头接受公众提出的意见，会议记录中包括了书面意见。设计和项目团队还在设计期间参加和介绍了一年一度的 Benson 技术展，在学校开放日期间，收集各种意见和反馈；开放日期间，每晚都能看到数以百计的社区成员，家长，访客和校友。

设计和施工团队有哪些？

[Bassetti 建筑师事务所](#)是 Benson 职业高中改建工程选定的建筑公司。自 1947 年以来，Bassetti 建筑事务所设计了许多供人们学习、工作、娱乐和社交的场所。他们认为，当建筑能够反映客户目标并与周围环境进行深度互动时，这样的建筑是最为成功的。老方法是分享他们的创意协作，并与客户和社区在过程中真正做到兼收并蓄，追求卓越。

Anderson 建筑公司是一家位于波特兰的家族式总承包商，成立于 1950 年。在过去的 70 年里，公司稳步发展，建造了许多波特兰地标性建筑，包括俄勒冈健康科学大学 Knight 癌症研究大楼、Grand 高中和（翻新的）St.Vincent 医院病人塔。Anderson 建设基金会是一个积极的慈善合作伙伴，和许多当地社区设有回馈计划。

Benson 改建项目总结

Benson 职业高中的改建项目已全面启动。改造将包括对具有历史意义的建筑物加装抗震设备，并完成健康和升级。一些设计亮点包括升级的职业技术教育（CTE）学习场所和商店、与内部庭院相连的中央学生活动中心/自助餐厅以及健身房和礼堂的改造。 [点击这里查看新学校的最新建筑图纸。](#)

Benson 改建项目总结

整个校园的设计都考虑到了可持续性发展;许多元素将被重复使用，我们将植入 40 多棵新树，太阳能板将提供至少 400 千瓦的可再生能源。改建后的校园将继续激励和吸引未来多元化的波特兰学生。

[点击此处查看新项目信息传单。](#) [欲浏览动画鸟瞰改建后的校园，请点击此处。](#)

多途径毕业（MPG）教学楼简述

改建过程还包括在 Benson 停车场建造一个新的多途径毕业（MPG）大楼。它将容纳 Benson 和 Meek 的联盟， Dart/Clinton，少年父母儿童看护和办公室，重新握手服务和计划。工程将于 2022 年动工，新设施将于 2024 年秋季启用。欲了解更多信息，请访问 [Benson 网站上的 MPG 大楼页面](#)。

如何了解更多关于本项目的情况？

更多其他的项目信息和 Benson 的最新动态，请访问 [Benson 技术现代化网页](#)。如果您有其他问题或想加入 Benson 项目邮寄列表，请联系学校改建办公室，邮箱地址为：schoolmodernization@pps.net。